

ČASOPIS PRO MODERNÍ FILOLOGII 1/2008

Ústav pro jazyk český AV ČR, v. v. i.
118 51 Praha 1, Letenská 4, tel. 226 228 044

<http://www.ujc.cas.cz/casopisy/modfil.htm>

Hlavní redaktor Jaromír Povejšil (Praha)
Zástupkyně hlavního redaktora Michaela Laštovičková (Praha)

Redakční kruh

Petr Čermák (Praha), Světlá Čmejrková (Praha), Jan Holeš (Olomouc),
Aleš Klégr (Praha), Markéta Malá (Praha), Marek Nekula (Regensburg),
Jaroslav Peprník (Olomouc), Jaromír Tláškal (Praha), Vladimír Uhlíř
(Praha), Ludmila Uhlířová (Praha), Václav Vlasák (Praha), Jaromír Zeman
(Brno)

Výkonná redaktorka Lenka Vodrážková-Pokorná (Praha)

OBSAH

Josef Hladký (†): Malapropizmy a podobná přeřeknutí u Shakespeara a Sheridana a jejich české překlady	1
Michal Šulc: Kapesní slovníky a frekvence lemmat v korpusu	19

Rozhledy

Lukáš Brožovský: Lexikografické práce Manfreda Görlacha.....	28
--	----

Recenze

Pavel Trost, Studien über Sprache und Literatur (J. Stromšík).....	41
Lenka Vodrážková-Pokorná, Die Prager Germanistik nach 1882 (J. Povejšil)	44
Pavol Štekauer, Meaning Predictability in Word Formation (J. Peprník)....	46
Jaromír Kadlec – Jan Holeš, Francouzština na americkém kontinentě (M. Voždová)	49
Zlata Sehnalová – Roman Sehnal, Veľký taliansko-slovenský frazeologický slovník (S. Hamplová).....	51
Marius Sala, Dal latíno al romeno (Od latiny k rumunštině) (M. Rys)	54

Kronika

Sto let od narození Pavla Trosta (J. Povejšil)	60
K jubileu prof. PhDr. Marie Dohalské, DrSc. (* 21. 9. 1937) (J. Vlčková)	62